

●黃軫章 華英文歐美烹調廚書又到 書單函索即

甲種袖珍日記四毛	大字隋煬帝史八毛	聯體尺牘八毛
世界旅行記三毛	乾隆遊江南四毛	學生模範尺三毛
革命黨演義七毛	乾隆二下江南三毛	尺牘進階三毛
義和團演義五毛	乾隆三下江南三毛	東方雜誌武毛五
白恥教演義八毛	乾隆四下江南武毛	章太炎華國五毛
國蓮演義六毛	呂純陽丹方全書四毛	家庭雜誌三毛
國恥痛史六毛	丸散膏丹自製法元二	高等新論說四毛
新鮮五更調三毛	廢物利用全書三毛	高論說精粹四毛
上海崔氏瓣香廬藥房立愈咳嗽哮喘氣急丹		每罐壹員

世界各國地圖	以祖國文明灌漑海外僑胞	（各目繁多一日不及備載分五日程登）
洋裝中華地理全書	中外地理大全	新理中國七毛
滙集全志	時最近	勤儉論
滙纂全圖	國和痛史	克己論
黃萬英松坡電	世界亡國史	品性論
劉伯溫戰戰耗	近世亡國史	成語考
人生寶鑑	演說錄	明心寶鑑
新中國人名辭典	實用演講術	古今格言
新中國醫學全書	新社會五冊	朱子格言
新中國醫學全書	新說書五冊	增廣賢文
新中國醫學全書	共和唱歌集	吉祥集
新中國醫學全書	正音咀華	名賢集
新中國醫學全書	正音提要	幼學琼林
併在中國論	從軍歌	家庭常識
新廣東三毛	中國新遊記	婦女家訓
新廣東三毛	中國遊記	女子四書
新廣東三毛	中國旅行指南	萬事不求人
新廣東三毛	萬事不求人	

[illegible]

本號辦到
冬菇海味
橙蔗田柚
如蒙賜顧
平
大幫雜貨
合時水貨
俱各齊備
價錢克己
沽
意

▲代取遺失税金紙

說明入口時有稅金帛或被火燒及遺失者
轉換有相稅金紙
 說明稅金帛水簿有相片現時當要轉換者

及關於商照入口或入口時無稅

委託辦事及查詢上列種種案情請先將銀一元
扣除倘是查詢及商議辦法者則歸郵費往
之需

金紙欲急取回以備卽時回國之
辦妥可以度尺取回頭紙妥當轉

ang Kan 19 Pender St. W. Vancouver, B. C.
 一年十二月日 高詠勤謹啓

太牢盛饌。調羹雅

知味富有同嗜
太平洋高堅酒旗
白雲山獨領茶榜
本樓改良裝飾
色五光十色
一呼百諾
新張營業
大講小酌
各隨貴客之雅意
送往迎來
當盡主人之厚禮

▲ 撈魚水龍

噴井鑄冷熱水龍電
燈自來火零件自備
大車鑄鐵各種器具
到門修整甚為利便
并以廉價相就華友
光顧由電話通知從
速應命
電話詩摩叁九貳九
D. Drummond

住家電話
四六四六一

小處在云古...
 歷有年今遷往寶...
 街照常賣馬車...
 山油糖酒米藥...
 貨俱全如蒙諸...
 顧定必從廉取...
 號
 JUN KEE CO.
 113 Canton St. P. O. Box 366
 Vancouver B.C.
 圖久遠交易仰其...
 心為盼如有信...
 上西文賜來無誤...
 司理阮本祝

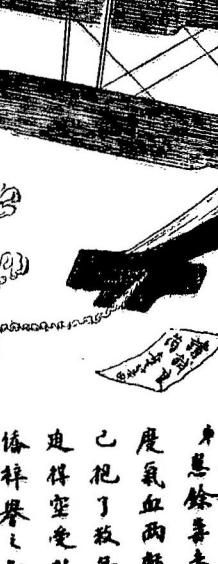
啓者弟自少離家 懷入花界 屢覓寶樹之應 其間如何
(必勝二九) 雙行並進 約食不及半料 功效卓著

力諸君如患膏肓請嘗一試便知弟言非謬也以上
亦可稱爲補習之師亦無不可也愧無以報謹撰數言

此在墨國古

耕必坐困者建
由是備資寄
購回三穀補

旗星國山嶺



提嘉補虛勢
身患餘毒未清下
度氣血兩虧清
已抱了數年千
迫得空受教年
悔粹譽之即通
是為名東之使前

則精神舒暢矣

民國十二年六月

總發行所

花柳扶元搜毒膠每料三
淋白濁丸每合二圓半
龜鹿滋腎丸每合五元
內消瘰癧丸每合五元

▲加拿大各埠代理

KWONG MAN SANG
222-226 Gee

GIM LEE YUEN
77 F

Wing Hing Lung
Hop Wo Co.,
336

(英屬)

五員
 五員
 花柳扶元搜毒膠 每料二員
 強腎固精虛濁丸 每合五員
 追風去
 淋白濁丸 每合二員半
 小腸氣痛丸 每合三元
 九氣拈痛

▲龜鹿滋腎丸 每合五元
▲內消瘰癧丸 每合五元
▲夢遺固精丸 每合三元
▲壽中仙丸

大各埠代理處 (郵費買者自)
KWONG MAN SANG 222-276 Georgia St. E.
VANCOUVER, B. C.

GIM LEE YUEN 77 Pender St. VANCOUVER, B. C.
Wing Hing Tung P. O. Box 1142 VICTORIA, B. C.

386 Lagachuleie St. N. Montreal, Can.
Hop Wo Co.,

(英屬各埠皆有代理)

KAY SANG HONG CO
843 CLAY ST
SAN FRANCISCO, CAL



丸膏達可滿樹彬趙樹常趙生埠國理并葯雜蘇祖專
散丹明陳地彬譚裴南姚超行奇大美代材貨杭國辦號



顧繡挽手袋

珠仔挽手袋

▼○▲溫金有狀師樓
 現時遷往緬街夾片打街山尾梳銀行
 二樓五號房內照常辦事有蒙委託請
 移玉面商
 溫金有啓

W. A. Cunyow Can. Bank of Commerce
Bldg., Phone Sey. 2240 501 Main St. Vancouver, B.C.

華埠

雲哥

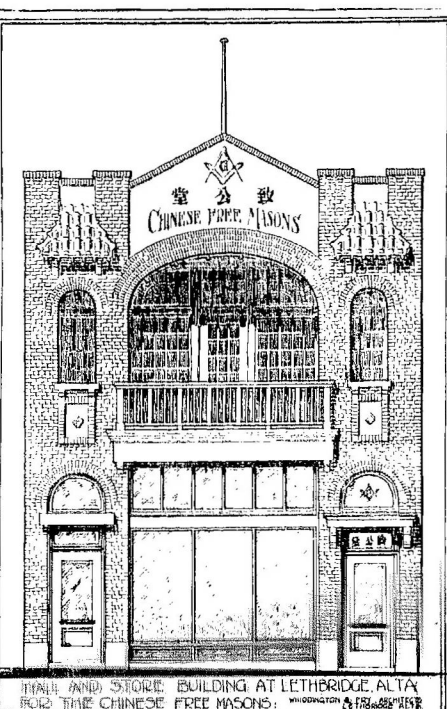
選辦各省地道藥材
自製各項膏丹丸散

止咳嗽羌每兩二毫五
參茸補腎丸每打三圓
刀傷跌打丸每個五毫
神效白濁丸每服一圓
斷根癰藥每罇銀五毫
八寶光明眼藥每罇三毫五
通利大便調濕毒丸壹圓
花柳掃毒丸每罇一圓
中西墨水頂靚香水
本號自製中西送禮麻糖發客
諸君光顧格外歡迎郵費貴客
自理

WING ON CO.
32 Pender St. W. P. O. Box 1254.
舖在片打街門牌三十二號
電話 詩無 一四〇四

司理人 朱卓臣 全啓

啓者本堂建築樓宇經已竣工惟整飾內容尚需參禮拜完
妥當聿觀厥成堪以告慰矣第欸項支絀銀期迫迫待欸應
仰各埠未經繳回捐款者迅速催收捐款連部繳回俾得以
應清支各項以結束數目爲盼



TRAIL AND STORE BUILDING AT LETHBRIDGE, ALTA.
FOR THE CHINESE FREE MASONS: WHIDGONSTON & FRY ARCHTDS. LETH.

余文斌五元 彭達五元 李盈相五元 馬潤生五元
 劉乙佑五元 以上認股另每名捐底銀式元 李奕緝
 甄永彩 黃啟學何春霖 黃珊 以上每名底銀二元
 架蘭福致公堂認股五元 滿地可致公堂認股二十五元
 坎文顯地致公堂認股五元 又捐二元 方邦 陳浚文
 劉樂 劉來 李萬濟 以上每助底銀二元 李進五毛
 云寧第二期捐款列
 李發成 許槐 陳孔攪 每名二元

籌建列必珠致公堂同人啟

香港

局免滙利順

號一十七百式中道輔德

SOON LEE CO.,
271 DES VUEX ROAD CENTRAL,
HONG KONG, CHINA.

太平洋

華高濕

司公免滙紹德

DUCK SHEU CO. LTD.,
7B - 77 PENDER STREET E.
VANCOUVER, B.C.

本公司發行之滙票所有廣東全省各縣各行市
各村辦內皆通用隨時就地兌換港紙無扣無折

N^O. 7856

正

本匯兌局自理滙單以來直快提妥當久為僑
胞嘉許尤以各埠回唐自滙自收之滙單更加利便

利順
利僑
利信
利和
利源
利昌
利泰
利興
利隆
利盛
利茂
利豐
利安
利平
利成
利發
利達
利通
利順
利和
利源
利昌
利泰
利興
利隆
利盛
利茂
利豐
利安
利平
利成
利發
利達
利通

SEY.
899
AND
3239

庫銀收

庫票登

雲埠明和大鐵行

啓者本鐵行厚集資本專發賣英美
德法各國大公司之銅鐵器具凡關
家庭及農林所用建造樓宇家所需
與乎遊獵玩耍各種無不齊備貨真
價實以便僑胞購用自開張以來歷
蒙各界光顧銘感良深今本行擴充
貨物比前更爲齊備同胞光顧若有
不合用者可能携回轉換以答雅意
而圖久遠交易仰來玉趾曷勝歡迎
▲本鐵行現辦到大帶

（樹仔）（仔人）
大小厨刀
俱全價甚相宜

MING WO HARDWARE CO.
 Pender Street East Vancouver, B. C.

片打街東門牌二十三號
明和鐵行總理黃昭立啓

美和五金廣告
Mee Wo & Co.
134 Pender Street East
Vancouver B. C.

美物工精巧 和平交易
金銀包十足 器皿趨時
老號名聞久 舖窓各樣
廣招光顧客 告與中外
云埠許昌彩披露

鞋靴之堅固及其款式之美乃全在製造者之
良本店爲加屬華人最大鞋靴製造廠所出之
最新欸堅固早爲我親愛僑胞贊許茲爲應諸
之所需特向英國(天)鞋廠美國骨烈治樹膠
廠雲城力記等名廠辦到各欸日用新靴無壹
備定價從廉諸君光顧額外歡迎

雲高舖

華埠

(美) (綸) (靴) (店)

緬街門牌五百三十五號

專製
鞋靴

良本店為加屬華人最大鞋靴製造廠所出之
最時款堅固早為我親愛僑胞贊許茲為應諸
之所需特向英國(K)鞋廠美國骨烈治樹膠
廠雲城力記等名廠辦到各款日用新靴無壹
備定價從廉諸君光顧額外歡迎

本店經
英國K
式第六
零三內
皮裏外
上等牛
皮製成

M. LANG & COMPANY
535 Main St.
Vancouver, B. C.

美綸靴店啟



求是報

第廿七期
八期已到
愛閱諸君
請速來購

三 連 記 盛
Sam Shing Lin Kee Co
Sey. 4385 1 Pender St. W.
Vancouver B. C.



本號專造各項
 頂靚皮鞋工價
 料真比美於西
 人所造之工價
 發售各款襪鞋
 合脚靚皮鞋
 修整舊靴有絲
 索衣襪舊絨皮
 急絨等雜貨
 意光顧在片打
 街門牌一號

帝拉等亦能
意光顧在片打
香門牌一號

華埠 生源廣 雲高
KWONG YUEN SANG CO.
178 Pender Street East
Phone 224-2243

啓者本號由唐山辦到大批增城絲苗米油糖京菓各江海味雜貨罐頭日用食品俱全發行零沽批價從廉茲新張伊始以圖久遠交易如蒙惠顧額外歡迎
 喊線(詩麼)三零四
 司事人林栢旋
 榮啟披露

司事人林榮啟披露

Abbey SALT

葉備鹽最合衛生服之能清滌胃內積滯使食量大加凡有不能消化之食物均能解除各藥店均有此鹽發售 本醫士啓

明鏡臺星盤命理
英國明坤
MING KAN TOI

P.O. Box 387 Nanaimo, B.C.

登榮歸故里
明斷吉凶
鏡照遐邇
臺靈一點
星學參透
盤通三度
命雖隱微
地理圖書
天地人盤
四餘七政
逐月批評
筆金廿員

飛星刻度
筆金拾元
逐年批評
筆金三元
大批八字
筆金一元
小批八字
筆金一角

兼評星盤
星盆八字
逐年批評
筆金八圓
中批八字
筆金貳元
廣州人師範徐錫昌啟

確然妙手
知妍職醜
丹青莫有
精光射斗
間津道口
時真不謬
趨避宜求
大批八字
筆金五元

登榮歸故里	明斷吉凶	鏡照遐邇	臺靈一點	星學參透	盤通三度	命雖隱微	地理人書熟	天地四餘七政筆金廿員	逐月批評	飛星刻度筆金拾元	逐年批評	大批八字筆金三元 小批八字筆金一元	算越他邦
確然妙手	知妍職醜	丹青莫有	精光射斗	間津道口	時真不謬	趨避宜求	大批八字筆金五元	兼評星盤	星盆八字筆金八圓	逐年批評	中批八字筆金貳元 廣州人師範徐錫爵啟		

拾三年二月初五日 典啟 宗偉 孔武 陳穎川總堂啟

寓金山篤市匿東昌號 Tong Chong Co., 725 Saviers Rd. Onard, Calif. 余毓相

啓者本公司新製雙車搭客輪船五艘每艘二萬壹千麥大設
有頭等位大艙位及女客間房大艙位均齊備有枕頭單草毡
宋位香燭電燈光明冷有燒雞熱有風扇船中地方潔淨福食
優美茶水豐足招呼特別週到能行十天過太平洋順經橫濱
神戶上海前往香港後往小呂宋無憂天熱之虞蒙 貴客賜
顧請來代理人處寫紙便妥

(○代統)

司理人馬玉球黃廣權

式十日每逢主天一水浴

▲企霖文大衣裳舖新聞
 ▲童子衣服在本舖式樓
 ▲男子各等衣着俱全
 其布料則重身其款式
 則趨時童子着起則英
 勇此爲夏日最合之衣
 服者也現存無多及早
 來購是荷
 腰衫一元
 短袴壹元
 短褲一元
 長褲一元八毫五
 小衫壹元二毫五
 騎袴一元五毫

雲高 合生號 華埠

HOP SANG CO.

79 Pender St. E. Phone Sey. 6256

Vancouver, B. C.

本號專辦祖國大幫米京
菓海味炮竹紙料蘇杭雜貨
各欸絲巾顧繡檯山及各欸
竹器送禮物品磁器日用食
品俱全遠近賜顧格外歡迎
唐山新到臘味金英芳水仙
花頭新枝干西字麻雀牌

信箱五六零 祇線(時壓)六二五六

司理 鄭厚利 福藉啟

▲寓客注意
 啓者本旅館開設有
 年各界人士旅寄甚
 咸稱利便內有房百
 間每間有冷熱水洗
 濯另有電話線利用
 現定價每客位一宿
 收銀一元以上至下
 者收銀一元每定住
 一星期取價由五元
 以上此佈
 雲高化埠
 和市旅館主人啓

四九九四 (毛詩) 話電 張開號三十三牌門街東打片埠華高雲大拿加在鋪行鐵大司公球環

馬子英	陳梓	關兆鰲	馬德仕	謝成	丘能活
馬克	丘進	黃源	關元	梁元灼	每名一元

新虬髯(三)(憂時客)

鄭學 李崇鉅 各 圓 容灼二圓 焜二圓 黃植燭二 水炳機二圓 陳書 貳圓 呂谷保二圓 蔣全毓二圓 黃贊 仁二圓 李池五圓 陳杰五圓 李學 哈圓 黃增業十圓 伍福 各式圓 車梨役致公堂三	圓 岑廣流五圓 培十圓 黃君鉅五 百貳十大圓 馮昌 黨近埠致公堂一 田巴嵩公堂泰百 譚隆五圓 曹 嵩二 歐陽成二圓 鄭忠 曹潤添二圓 晃五圓 朱箕寶二 陳宜棠五圓 鄭德 拾圓 梁齊優九圓 梁齊英	同報債票列名 將購買大
---	--	---------------------------

旅法華僑現狀

新聞紙第廿五卷

旅法華僑現狀

女勤工生。自夏間維持費停發後。困苦尤不堪言。內中固不少不壹定仰維持費爲生活者。然自維持費停發後。即投入工廠中討生活者。亦屬不少。女生在法人工廠中作工。要以此次爲第壹遭。

一般勤工儉學生。在十萬元助欸。傳說將到之時。曾經一度轟轟烈烈地大組織運動。於是勤工儉學學生者。通常壹飯。價。有十數佛郎至四十佛郎之譜。②有共和飯店。蕭錦鴻飯店。昆興飯店。蔣宗飯店。盧家飯店等。壹飯之值。約四五佛郎亦可飽腹。故華工及勤工儉學生爲其主顧焉。③華法貿易公司。中法隆雜貨店。中國書報社。里昂華人消費公社等。此則是應華人果腹之要求的了。

(完)

四維斯張	週旋黨綱	紀績旂常
念爾賢良	大漢公報同人鼎祝	
貴社紀念	四週良辰	洪門宗旨
救國施身	保障共和	仁民親親
同伸大典	萬象咸新	
貴社屹立	錦祿致公堂同人敬祝	
聲氣應求	紀念四週	感情聯絡
	英才薈萃	學識兼憂

團體固結 播傳五洲

馬履之

貴部四週紀念期逢人才濟濟

共酌樂融融
初度階蓂紀歲

聲譽隆隆 英雄薈萃 尙武精通

卡城達權支部四週

錦祿達權同人敬祝

紀念祝詞

社團固結 發振前程 達到目的

海同春 週天化日 紀績洪門

溫地辟埠達權支社同人鞠躬

雲埠致公堂同人敬祝

業建非常 同聲相應 銳志圖強

行矣 週而復始 紀錄功勳

無分畛域 共守規章

▲
茲將
購買大

鄭學	容灼二圓	李崇鉅	各
燧二圓	黃植燭二		
武圓	呂谷保二圓		
衣炳機二圓	陳書		
傅全毓二圓	黃贊		
仁二圓	李池五圓		
陳杰五圓	李學		
拾圓	黃增業十圓		
伍福	各式圓		
車梨役致公堂三			
圓	岑廣流五圓		
鄭忠椿	周維俸		
培十圓	黃君鉅五		
百貳十大圓	馮昌		
黨近理致公堂一			
圓	譚隆五圓		
歐陽成二圓	鄭忠		
樞二圓	曹		
圓	高二		
田巴藩公堂叁百			
拾圓	梁齊優五圓		
陳宜棠五圓	鄭德		
晃五圓	朱箕賢二		
圓	曹潤添二圓		
圓	譚隆五圓		
圓	梁齊英		

▲
▼
廣興隆藥材蘇杭雜貨公司

▲蛤蚧大補茶之功用

葯有寒熱溫平之分。病有表裏虛實之別。欲補氣以防黨。想健脾以淮山。原夫碎補。端入腎家以理骨疾也。嘗聞厚杜仲。益腎而添精。熟地黃。補血而療損。乃曰補虛勞。莫若黃芪。壯筋絡。無如狗脊。豈不知白芍葯。能補血而生新。退熱猶良。苟杞子。則明目而強陰。填精更妙。觀夫當歸養血。兼有補虛之功。茯神治勞。且爲寧心益智之用。况何首烏。久服延年。飯白朮。溫胃消痰。然而續斷治崩。益筋強脚。甘草蜜炙。用和諸葯。當知蛤蚧補陰。且滋腎水。更治勞嗽也。

新到大宗

巴埠 隆 裕 廣 云哥
 KWONG YEE LUNG CO.
 135 Pender Street East
 Phone Sey. 9026 Vancouver, B. C.

應有盡有 參茸玉桂 雜貨藥材 各種炮竹 顧繡檯面 男女絲巾 生晒槐枝干 糯米糖枝干 金英芳水仙花

禧新賀恭

駐云籌辦香山公醫院總分處

鳴謝捐款 八續 (恕不稱呼)

謝汝桃壹員
謝金修
沐五毛
謝汝桃壹員
沐五毛
謝汝桃壹員
謝金修

●雷振打埠善翁捐款芳名列下

駁厘辰貳毛半 李章三員 陳西就三員 李血生三員

李惠民貢員	李慶宏貢元	李添
馬洽南一員	余毓照壹員	蔡蕃春

麥林一員	麥世輝一員	余耀祖二員	馬悅常貳員
麥昌開十員	余添洪一員	李喜一員	余權一員

李宜信壹員	朱扶
李平來貳員	余壽廬
陳毓坤一員	

李顯廷	二員	趙錦松	一員	趙榮樂	一員	余世榮	二員
余兆培	一員	劉布球	壹員	馮傳	一員	鄧伯仲	一員

鄧文遠二員	雷權炎壹員
劉安一員	雷康勉一員
劉億	麥昌福

余燦禮一元	余成就一元	余厚忠一元	李舜和一元
伍源恩一元	馬賜本二元	馬榮職一元	余海和三元

余鴻和一圓	麥崇煥一圓	麥其光
-------	-------	-----

伍	來壹元	余處山一圓	余壽一圓	雷權浩一圓	余炳章一圓
陳齊長一元	麥升一元	麥員壹元			

麥祚桃壹元	麥祚穩一員	麥衍堆
麥祚簡四員	麥國林二員	麥炳德

馬匿亨二員 麥國強二員 俱新寧人 (未完)

周女得壹員	陳家灼五毛	周建成
-------	-------	-----

黃熾名二員	關勳振二員	關勳業一員
黃興漢二員	周添六毛半	關勳英一員
黃興漢二員	具開平人	關勳業一員

梁	襟五員	李濟鏡貳員	黃勤
---	-----	-------	----

梁 鶴山人李廷江壹員
玲五員
薛海人崔維吉五員
有名氏一員

告
跌打吊痛散每服
此花柳全散
立清出面大痲瘋紅雲血痲料元元
風濕腫痛癰疽疔毒
凡過山如瘡癰瘡疔毒
凡患此症者服此散
立清出面大痲瘋紅雲血痲料元元
凡患此症者服此散
立清出面大痲瘋紅雲血痲料元元

南信處 Chow Lee 556 Gormerant St. Victoria B.C.

南廣中藥學堂